



# **CASP 2024** **Miniatúrne** **elektrické ohrievače**

**Záverečná správa o  
činnosti**

## OBSAH

Zoznam skratiek .....	III
Zhrnutie .....	IV

## ČASŤ I

<b>Prehľad činnosti .....</b>	<b>2</b>
Zúčastnené MSA .....	2
Škála výrobkov .....	2
Kritériá testovania .....	3
<b>Odber vzoriek a testovanie .....</b>	<b>5</b>
Rozloženie odberu vzoriek .....	5
Postup testovania .....	5
<b>Výsledky testov .....</b>	<b>6</b>
Prehľad výsledkov testov a hlavné zistenia .....	6
Výsledky testov podľa jednotlivých ustanovení .....	7
Závery z výsledkov testov .....	7
<b>Hodnotenie rizík a nápravné opatrenia .....</b>	<b>8</b>
Výsledky hodnotenia rizík .....	8
Nápravné opatrenia .....	8
<b>Závery a odporúčania .....</b>	<b>9</b>
Závery .....	9
Odporúčania zainteresovaným stranám .....	10

## ČASŤ II

<b>Čo je CASP? .....</b>	<b>12</b>
<b>Pracovný plán činností zameraných na určitý výrobok .....</b>	<b>13</b>
<b>Procesy a nástroje činností zameraných na určitý výrobok .....</b>	<b>14</b>

## Zoznam skratiek

<b>CASP</b>	koordinované činnosti týkajúce sa bezpečnosti výrobkov
<b>CTI</b>	porovnávací index sledovania
<b>GR JUST</b>	Generálne riaditeľstvo pre spravodlivosť a spotrebiteľov
<b>EK</b>	Európska komisia
<b>EHP</b>	Európsky hospodársky priestor
<b>EZVO</b>	Európske združenie voľného obchodu
<b>EN</b>	európska norma
<b>EÚ</b>	Európska únia
<b>IM</b>	priebežná schôdza
<b>MSA</b>	orgán dohľadu nad trhom
<b>PSA</b>	činnosť zameraná na určitý výrobok
<b>SAGA</b>	hodnotenie rizika pre Safety Gate
<b>OEEZ</b>	odpad z elektrických a elektronických zariadení

## Zhrnutie

### Ciele

Hlavným cieľom projektu koordinovaných činností týkajúcich sa bezpečnosti výrobkov (CASP) je chrániť zdravie a bezpečnosť európskych spotrebiteľov prostredníctvom podpory vnútroštátnych orgánov krajín EÚ/EZVO zodpovedných za dohľad nad trhom

(MSA), aby lepšie koordinovali svoje činnosti. Orgány dohľadu nad trhom sa počas projektu CASP zúčastňujú na spoločnom odbere vzoriek, testovaní a hodnotení rizík konkrétnych výrobkov.

### Škála výrobkov

Činnosť sa týkala miniatúrnych elektrických ohrievačov so šírkou nepresahujúcou 40 cm a výškou nepresahujúcou 30 cm. Zahŕňala prenosné ohrievače s ventilátorom,

sálavé ohrievače, zástrčkové ohrievače a keramické ohrievače.

### Hlavné testovacie kritériá a výsledky

Činnosť sa zamerala na testovanie miniatúrnych elektrických ohrievačov podľa normy **EN 60335-2-30:2009 + A13:2022** (vrátane zmeny **A2:2022**), ktorá

sa zaoberá bezpečnosťou elektrických izbových ohrievačov pre domácnosť.

Celkovo 43 vzoriek (54 %) nespĺnilo aspoň jednu z požiadaviek plánu testovania. Z preskúmaní výstrah, označení a pokynov, ktoré vykonali MSA, vyplynulo, že 27 z 34 vzoriek nespĺňa požiadavky. Celkovo 50 z 80 vzoriek (62 %) nespĺňalo aspoň jednu požiadavku.

### Záver

Táto činnosť poukázala na dôležitosť správneho označovania s cieľom znížiť riziko zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru, keďže popularita týchto výrobkov

rastie. V reakcii na to uložili MSA hospodárskym subjektom sankcie a nariadili im, aby zlepšili alebo stiahli nevyhovujúce výrobky<sup>1</sup>.

## Kľúčové odporúčania zainteresovaným stranám

#### Pre spotrebiteľov

- ▶ Nekupujte výrobok, ktorý nemá návod na použitie a kontaktné údaje v rámci EÚ.
- ▶ Elektrický ohrievač uchovávajte mimo dosahu detí, vody a mokrého oblečenia.
- ▶ Neblokujte vetracie mriežky, nedotýkajte sa vykurovacieho telesa, nepoužívajte cestovné adaptéry na zapojenie výrobku, nenechávajte ho zapnutý počas spánku.
- ▶ Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený, a nepokúšajte sa ho opraviť sami.

#### Pre hospodárske subjekty

- ▶ Je zákonnou požiadavkou poskytovať všetky informácie o výrobku vrátane pokynov a výstrah pre spotrebiteľov v jazyku krajiny predaja.
- ▶ Ak predávate výrobok v určitej krajine, skontrolujte, aký typ zástrčiek sa v danej krajine používa.

#### Pre normalizačné organizácie

- ▶ Uistite sa, že norma správne pokrýva zástrčkové miniatúrne ohrievače.
- ▶ Norma musí obsahovať požiadavky na veľkosť, čitateľnosť, umiestnenie, farbu a kontrast výstrah na obale a výrobku.

<sup>1</sup> Do 2.4.2025 (vrátane).

A large orange geometric shape, resembling a parallelogram or a trapezoid, is positioned in the upper left corner of the page. It has a diagonal top edge and a vertical right edge.

# Časť I

## Prehľad činnosti

### Zúčastnené MSA






		Krajina	MSA
1		Chorvátsko	Štátny inšpektorát
2		Cyprus	Oddelenie elektrických a mechanických služieb, Ministerstvo dopravy, komunikácií a prác <sup>2</sup>
3		Estónsko	Úrad pre ochranu spotrebiteľa a technickú reguláciu
4		Nemecko	Okresný úrad Düsseldorf
			Kompetenčné centrum pre dohľad nad trhom – Úrad pre obchodný dohľad – Vláda Horného Bavorska
5		Írsko	Komisia pre hospodársku súťaž a ochranu spotrebiteľa
6		Lotyšsko	Centrum ochrany práv spotrebiteľov
7		Litva	Štátny úrad na ochranu práv spotrebiteľov
8		Luxembursko	ILNAS – oddelenie dohľadu nad trhom
9		Malta	Maltský úrad pre hospodársku súťaž a ochranu spotrebiteľa
10		Švédsko	Švédsky národný úrad pre elektrickú bezpečnosť
11		Taliansko	Obchodná komora pre Miláno, Monzu, Brianzu a Lodi
			Obchodná komora pre Turín

### Škála výrobkov

Miniatúrne elektrické ohrievače predstavujú kompaktné a účinné riešenie vykurovania vnútorných priestorov. Tieto prenosné jednotky sú navrhnuté na jednoduchú obsluhu, takže ich používatelia môžu jednoducho zapojiť a okamžite si užívať teplo.

<sup>2</sup> MSA sa môžu zúčastniť na projekte CASP len v režime testovania. Zúčastňujú sa na procese testovania, ale nezúčastňujú sa na diskusiách a rozhodovaní a nezúčastňujú sa na schôdzach o činnosti.

**Tabuľka 1: Opis škály výrobkov**

	Čiastková kategória výrobkov	Fotografia	Opis
Zahrnuté do škály	Ohrievač s ventilátorom		Ohrievač s ventilátorom využíva elektrický prvok na výrobu tepla a ventilátor na vŕhnutie teplého vzduchu do miestnosti. Je kompaktný, prenosný a poskytuje rýchly ohrev.
	Sálavý ohrievač		Sálavý ohrievač vyžaruje infračervené žiarenie, ktoré priamo ohrieva predmety a osoby v jeho dráhe, nie vzduch. Poskytuje okamžité teplo, takže je vhodný na bodové vykurovanie.
	Zástrčkový ohrievač		Zástrčkový ohrievač je malý prenosný elektrický ohrievač, ktorý sa zapája priamo do zástrčky. Je vhodný na osobné použitie v malých priestoroch, ako sú spálne, a ponúka rýchle a lokálne vykurovanie.
	Keramický ohrievač		Keramický ohrievač využíva keramické vykurovacie teleso na výrobu tepla, ktoré sa potom rozvádza pomocou ventilátora.
Mimo škály	Všetky elektrické ohrievače s výškou nad 40 cm a šírkou nad 30 cm		Napr. konvektorové ohrievače (pozri obrázok vľavo), vykurovacie panely, systémy ústredného vykurovania. Zo škály testovania v rámci CASP2024 boli vylúčené zástrčky, poistky a adaptéry dodávané s výrobkami.

## Kritériá testovania

Miniatúrne elektrické ohrievače boli testované podľa normy EN 60335-2-30:2009 o bezpečnosti elektrických izbových ohrievačov pre domácnosť. Konečný plán testovania v rámci tejto činnosti je opísaný v tabuľke 3.

**Tabuľka 2: Konečný plán testovania miniatúrnych elektrických ohrievačov**

Normy EN 60335-2-30:2009 + A13:2022 (vrátane zmeny A2:2022)		
Ustanovenie	Požiadavky	Poznámky
7	Označenia a pokyny	Všimnite si tiež, či je prítomné označenie CE a logo OEEZ. Obidve sa vyžadujú, ale skúmanie súladu so smernicou o OEEZ bolo mimo rozsahu pôsobnosti CASP 2024. Musí sa používať úradný jazyk krajiny predaja a musí sa identifikovať výrobca alebo distribútor so sídlom v EHP.
8	Ochrana pred prístupom k živým častiam	
10	Príkon a prúd	
11	Ohrievanie	
13	Unikajúci prúd a elektrická pevnosť pri prevádzkovej teplote	
15	Odolnosť proti vlhkosti	
19	Neštandardná prevádzka	Boli vybrané jednoduché a lacné výrobky. Neboli testované žiadne požiadavky podľa prílohy R. Výrobok musí byť bezpečný, keď funguje normálne, aj keď funguje s poruchou.
20	Stabilita a mechanické riziká	Ohrievače sa môžu ľahko prevrátiť, čo je vážny problém.
21	Mechanická pevnosť	
22	Konštrukcia	
23	Vnútorne vedenie	
25	Pripojenie na sieť a vonkajšie pohyblivé príводы	
27	Zabezpečenie uzemnenia	
29	Vzdušné vzdialenosti, povrchové cesty a pevná izolácia	Pri testovaní v rámci tejto PSA sa nevykonali žiadne testy sledovania (príloha N). Ak CTI materiálu nebola známa, jednoducho sa uviedli namerané povrchové cesty.
30	Odolnosť proti teplu a horeniu	Zaznamenajte všetky nezhody na základe vizuálnej kontroly a kontroly rozmerov (pomocou meradiel a na základe štandardných hárkov). Testovanie zástrčky/poistky/adaptéra mimo rozsahu CASP 2024.



# Odber vzoriek a testovanie

## Rozloženie odberu vzoriek

Výber vzoriek vykonali MSA na základe rozloženia odberu vzoriek dohodnutého na priebežnej schôdži. Zúčastnené MSA získali na testovanie celkovo 80 výrobkov, a to online aj z kamenných obchodov.

Vzhľadom na načasovanie procesu odberu vzoriek sa v lete viaceré členské štáty stretli s ťažkosťami pri zbere vzoriek. Ak by sa vzorky odoberali v zime, výsledky by mohli byť iné. Na výsledky testov mal pravdepodobne vplyv sezónny charakter dostupnosti výrobkov na trhu.

## Postup testovania

Testovacie laboratórium pre túto činnosť bolo vybrané prostredníctvom výberového konania, ktoré sa začalo v marci 2024. Špecifikácie výberového konania boli zaslané 149 laboratóriám v EÚ/EHP, ktoré boli identifikované v rámci stratégie projektového tímu týkajúcej sa zapojenia laboratórií. Každé laboratórium bolo požiadané, aby predložilo ponuku obsahujúcu podrobné informácie o cenách, osvedčenia o certifikácii, príslušné skúsenosti odborníkov a šablóny správ o testoch.

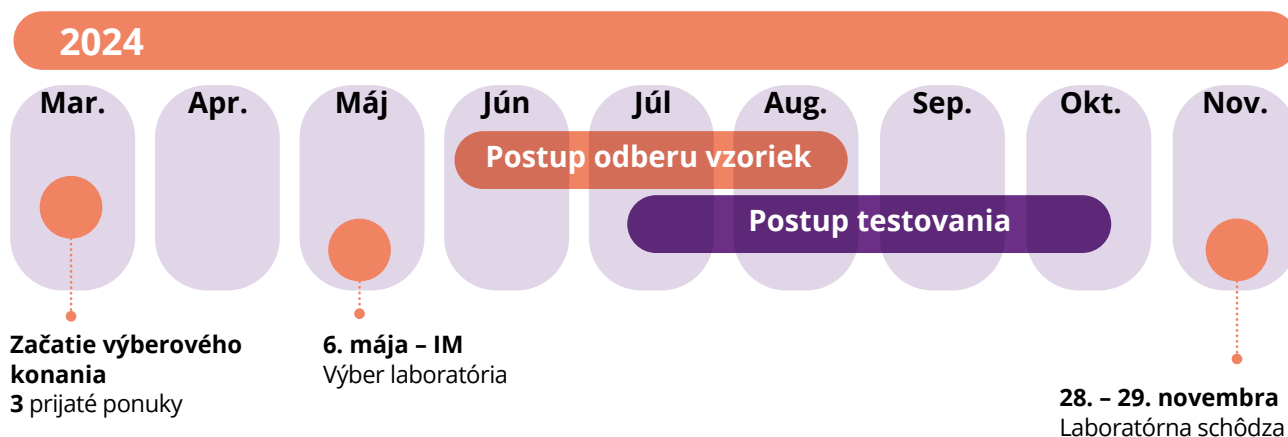
V stanovenom časovom rámci predložilo ponuku desať laboratórií. Na základe úplnosti a konkurencieschopnosti ponúk boli predbežne vybrané tri laboratóriá, ktoré boli pozvané na pohovor.

Jedno z troch laboratórií však svoju ponuku stiahlo, pretože už nemohlo zaručiť dostatočnú testovaciu kapacitu na tento projekt.

Počas priebežnej schôdže boli MSA predložené porovnávacie analýzy technickej kvality a finančných aspektov ponúk laboratórií. MSA vybrali laboratórium, ktoré získalo najvyšší počet bodov za technickú kvalitu a finančnú konkurencieschopnosť.

Po výbere laboratória dostali MSA dva mesiace na to, aby zozbierali vzorky a poslali ich do laboratória.

**Obrázok 1: Časová os postupu odberu vzoriek a testovania**



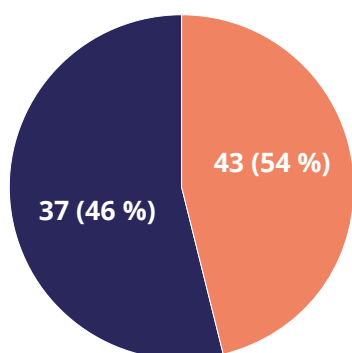
## Výsledky testov

### Prehľad výsledkov testov a hlavné zistenia

Z 80 testovaných vzoriek 43 výrobkov (54 %) nespĺňalo aspoň jednu z požiadaviek plánu testovania, ako je znázornené na nasledujúcom grafe.

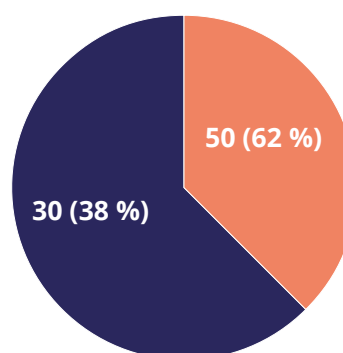
Ak spojíme výsledky kontrol výstrah, označení a pokynov, ktoré vykonali MSA, s testami vykonanými laboratóriom, 50 vzoriek (62 %) nespĺňalo aspoň jednu požiadavku.

**Obrázok 2: Výsledky testov s výnimkou kontroly výstrah, označení a pokynov (N = 80)**



■ Nesplnili požiadavky

**Obrázok 3: Výsledky testov vrátane kontroly výstrah, označení a pokynov (N = 80)**



■ Splnili požiadavky

Pri posudzovaní samotných výstrah, označení a pokynov MSA zistili, že 27 vzoriek z 80 (34 %) nespĺňa tieto požiadavky. Všetkých 27 týchto vzoriek nespĺňalo ani požiadavky plánu testovania. Hlavné dôvody nesúlady boli:

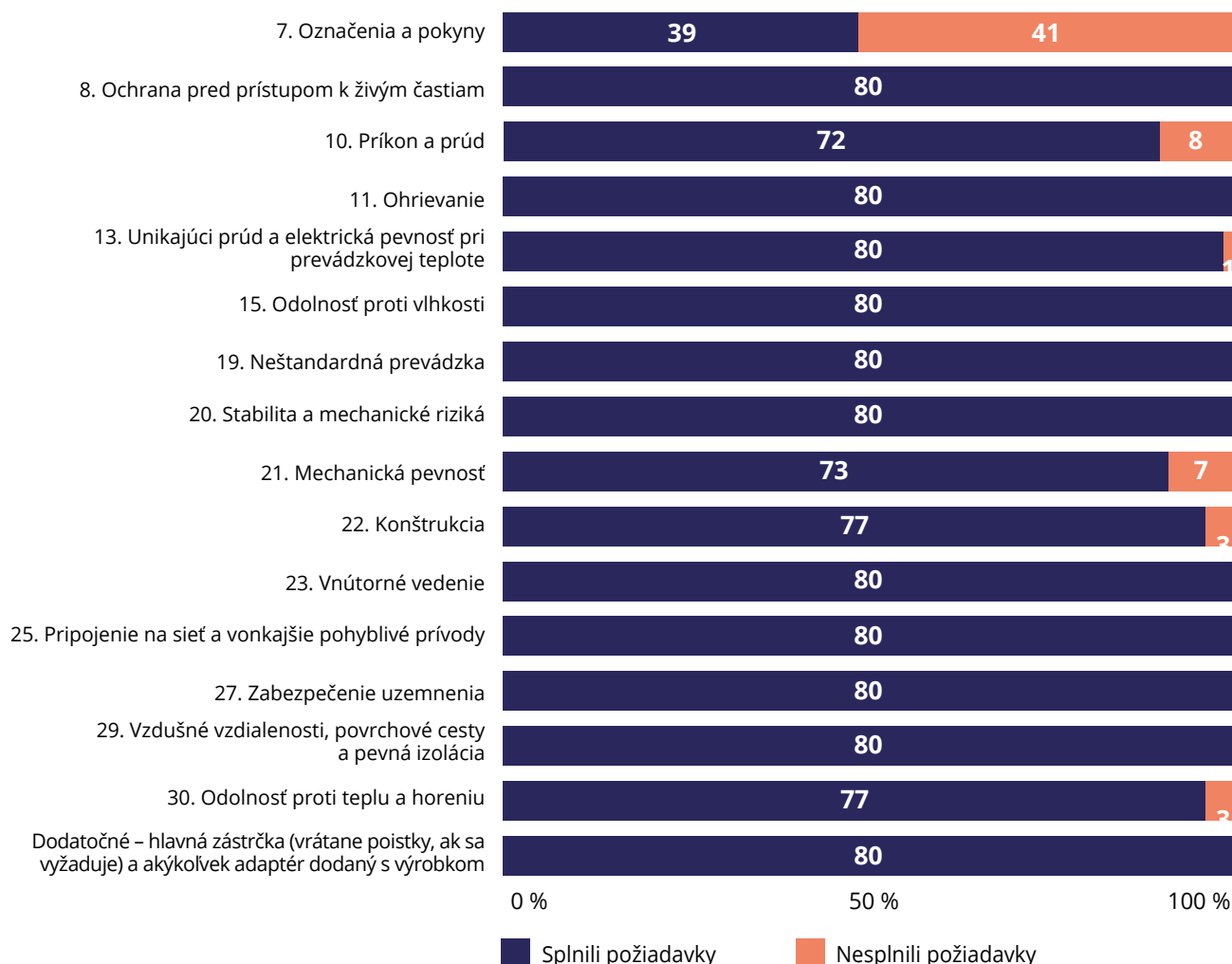
- informácie neboli uvedené v úradnom jazyku krajiny predaja (15 vzoriek),
- chýbajúce výstrahy, aby sa k ohrievaču nepribližovali trojročné deti (7 vzoriek),
- chýbajúce identifikačné prvky výrobcu v EÚ/EHP alebo mimo nej (5 vzoriek).

## Výsledky testov podľa jednotlivých ustanovení

Pri pohľade na výsledky týkajúce sa normy **EN 60335-2-30:2009 + A13:2022 (vrátane zmeny A2:2022)** sa obzvlášť veľký počet chýb vyskytol v súvislosti s ustanovením 7: Označenia a pokyny a v menšej miere Príkon a prúd (ustanovenie 10), ako aj Mechanická pevnosť (ustanovenie 21).

Podľa predchádzajúceho obrázka 3 vzorky nevyhoveli v teste týkajúcom sa konštrukcie (ustanovenie 22) a 3 nevyhoveli v teste odolnosti proti teplu a horeniu (ustanovenie 30). Laboratórium tiež testovalo ustanovenie 25, pokiaľ ide o sieťový kábel výrobkov, keďže odborníci zdôraznili, že výrobcovia sa často snažia znížiť náklady na káble.

### Obrázok 4: Výsledky testovania podľa ustanovenia



## Záver z výsledkov testov

V posledných rokoch sa na trhu objavil prílev malých, lacných ohrievačov, ktorý bol pravdepodobne spôsobený rastúcimi nákladmi na energiu. Napriek ich cenovej dostupnosti zostal výskyt nedostatkov súvisiacich s kvalitou konštrukcie pomerne nízky, čo naznačuje stálu úroveň kvality výrobkov.

Hlavný zistený problém sa týka **označení a pokynov**. Problémy zahŕňajú chýbajúce označenia, nedostatočné pokyny alebo používanie jazykov, ktoré nie sú vhodné pre krajinu predaja. Ohrievače môžu predstavovať bez-

pečnostné riziko, ak sa používajú nesprávne, napríklad ak sú umiestnené v blízkosti horľavých materiálov. Preto je veľmi dôležité, aby spotrebitelia dostali komplexné informácie o bezpečnosti.

Pri tejto činnosti sa zistili **nezrovnalosti v spotrebe energie**. Niektoré ohrievače vykazovali úrovne spotreby energie, ktoré sa výrazne odlišovali od menovitých (označených) hodnôt. Vo všeobecnosti tieto nezrovnalosti nepredstavovali bezpečnostné riziká, ale súviseli s problémami s výkonom.

Okrem toho niektoré výrobky vykazovali **neprimeranú mechanickú pevnosť**; ak je kryt ohrievača náchylný ľahko sa rozbiť, môže dôjsť k odhaleniu častí pod napätím, čo predstavuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. V

prípade ohrievačov s ventilátorom by to mohlo viesť aj k odhaleniu nebezpečných pohyblivých častí, ako sú lopatky ventilátora.

## Hodnotenie rizík a nápravné opatrenia

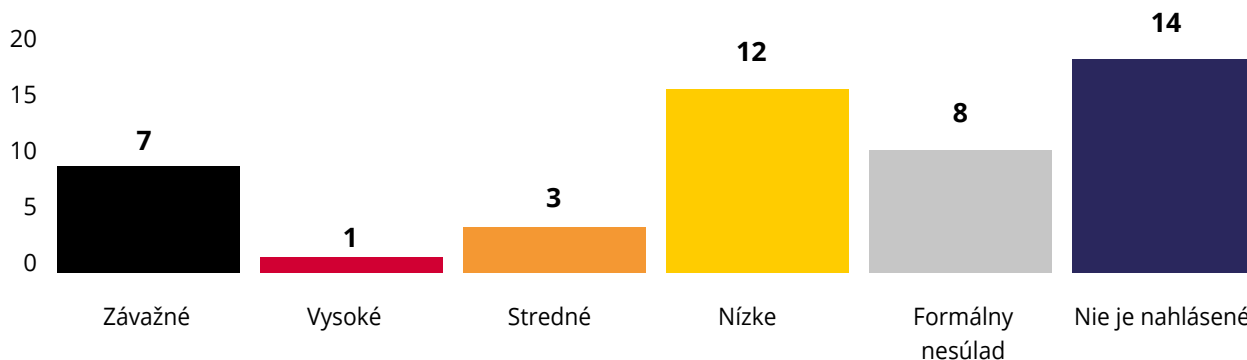
### Výsledky hodnotenia rizík

Miniatúrne elektrické ohrievače sa môžu uvádzať na trh len vtedy, ak spĺňajú bezpečnostné požiadavky všeobecného nariadenia o bezpečnosti výrobkov (GPSR)<sup>3</sup>. Pri posudzovaní toho, či výrobok predstavuje riziko, by sa mali dodržiavať zásady stanovené vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/417, ktorým sa stanovujú usmernenia pre riadenie systému Európskej únie na rýchlu výmenu informácií (usmernenia Safety Gate)<sup>4</sup>.

Celkovo 50 (62 %) vzoriek nevyhovelo požiadavkám. Celkovo 43 vzoriek (54 %) nevyhovelo požiadavkám testov vykonaných laboratóriom a 27 vzoriek (34 %) nevyhovelo požiadavkám na výstrahy, označenia a pokyny.

Sedem vzoriek bolo vyhodnotených ako vzorky predstavujúce závažné riziko, jedna ako vzorka predstavujúca vysoké riziko, tri ako predstavujúce stredné riziko a 12 ako nízke riziko. Na obrázku 5 je znázornená úroveň rizika vzoriek, ktoré nespĺňali požiadavky<sup>5</sup>.

**Obrázok 5: Úroveň rizika vzoriek, ktoré nespĺňali požiadavky**



### Nápravné opatrenia

Na základe výsledkov a vykonaných posúdení rizík MSA určili nápravné opatrenia pre výrobky, ktoré nie sú v súlade s právnymi predpismi EÚ a/alebo platnými normami.

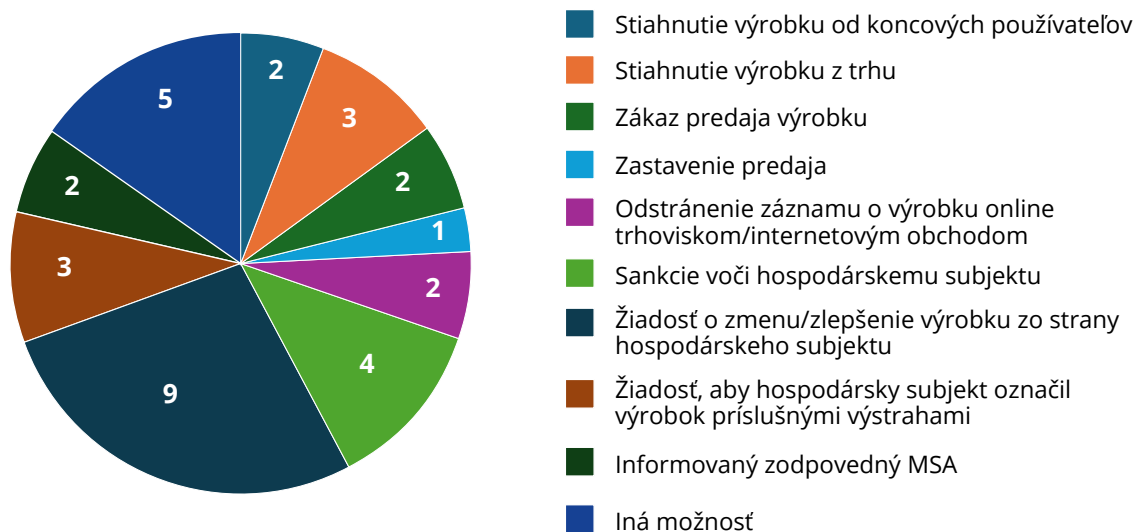
Na obrázku 6 sú znázornené nápravné opatrenia prijaté v súvislosti s výrobkami, ktoré nespĺňali požiadavky testovania.

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov.

<sup>4</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/417 z 8. novembra 2018, ktorým sa stanovujú usmernenia pre riadenie systému Európskej únie na rýchlu výmenu informácií (RAPEX) vytvoreného podľa článku 12 smernice 2001/95/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a jeho systému oznamovania [oznámené pod číslom C(2018) 7334].

<sup>5</sup> Výrobky, ktoré splnili požiadavky na testovanie, ale nespĺňali požiadavky na označovanie, sa uvádzajú pod označením „Formálny nesúlad“.

**Obrázok 6: Opatrenia prijaté v súvislosti s výrobkami, ktoré nespĺnili požiadavky (N = 33)<sup>6</sup>**



Okrem toho, ak sa zistí závažné riziko, MSA sú zo zákona povinné podať oznámenie prostredníctvom systému na rýchlu výmenu informácií Safety Gate v súlade s článkom 26 GPSR<sup>7</sup>.

Na základe GPSR a nariadenia (EÚ) 2019/1020<sup>8</sup> sa odporúča predkladať oznámenia o opatreniach prijatých v prípade výrobkov, ktoré predstavujú menej ako závažné riziko.

## Závery a odporúčania

### Závery

V rámci tejto činnosti sa posudzovala bezpečnosť miniatúrnych elektrických ohrievačov, pričom sa zistilo, že 54 % vzoriek nespĺňa aspoň jednu z požiadaviek na testovanie. Keďže používanie týchto zariadení je vzhľadom na ich jednoduché používanie a úspory nákladov čoraz častejšie, výstrahy, označenia a pokyny sa stávajú nevyhnutnými. Poskytujú používateľom dôležité informácie o správnom používaní výrobku,

čím pomáhajú znižovať riziko zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru.

V reakcii na to MSA nariadili hospodárskym subjektom, aby upravili alebo zlepšili výrobky, ktoré nespĺňajú príslušné požiadavky, stiahli ich z trhu a zabezpečili ich označenie príslušnými výstrahami. Okrem toho boli na niektoré hospodárske subjekty uvalené sankcie.

<sup>6</sup> Do 2.4.2025 (vrátane).

<sup>7</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988 z 10. mája 2023 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov.

## Odporúčania zainteresovaným stranám

Nasledujúce odporúčania vychádzajú z výsledkov testovania a diskusií MSA počas projektu.

### Pre spotrebiteľov

Pred zakúpením výrobku:

- ▶ Nekupujte výrobok, ktorý nemá pokyny na používanie alebo ktorého pokyny nie sú vo vašom jazyku. Ak si kúpite výrobok online a zistíte, že pri ňom nie sú žiadne pokyny, vráťte ho a informujte o tom orgány na ochranu spotrebiteľa.
- ▶ Dôverujte len výrobkom, na ktorých sú uvedené kontaktné údaje výrobcu alebo dovozcu so sídlom v EÚ.

Počas používania výrobku:

- ▶ Elektrický ohrievač uchovávajte mimo dosahu detí, vody a mokrého oblečenia.
- ▶ Neblokujte vetracie mriežky miniatúrnych elektrických ohrievačov žiadnym predmetom.
- ▶ Nedotýkajte sa vykurovacieho telesa.
- ▶ Nepoužívajte miniatúrny elektrický ohrievač, ak je výrobok pokazený a má viditeľné poškodenie.
- ▶ Ak sa miniatúrny elektrický ohrievač pokazí, nepokúšajte sa ho opraviť sami.
- ▶ Nepoužívajte zástrčkové miniatúrne elektrické ohrievače s cestovným adaptérom.
- ▶ Nenechávajte miniatúrny elektrický ohrievač zapnutý počas spánku.
- ▶ Skontrolujte v systéme Safety Gate, či výrobok, ktorý kupujete, nebol označený ako nebezpečný.
- ▶ Akékoľvek bezpečnostné problémy alebo nehody s výrobkom nahláste orgánu na ochranu spotrebiteľa na portáli Consumer Safety Gateway.

### Pre hospodárske subjekty

- ▶ Ohrievač označte všetkými požadovanými výstrahami, označeniami (vrátane označenia CE) a pokynmi v súlade s normou.
- ▶ Je zákonnou požiadavkou poskytovať všetky informácie o výrobku vrátane pokynov a výstrah pre spotrebiteľov. Musí to byť v jazyku krajiny, v ktorej sa výrobok predáva.
- ▶ Ak predávate výrobok v určitej krajine, skontrolujte, aký typ zástrčiek sa v danej krajine používa. Zástrčky nie sú rovnaké v celej EÚ/EZVO.
- ▶ Akékoľvek bezpečnostné problémy alebo nehody, o ktorých viete, nahláste príslušným orgánom prostredníctvom portálu Safety Business Gateway.

### Pre normalizačné organizácie

- ▶ Uistite sa, že norma správne pokrýva zástrčkové miniatúrne ohrievače. Napríklad:
  - Umiestnenie ohrievačavovzťahukzástrčkeje nejasné. Zástrčkové ohrievače sú „prenosné spotrebiče“ v zmysle normy. Namiesto napájacieho kábla majú integrované zástrčky. Výstraha „neumiestňovať pod zástrčku“ je pre tento typ výrobku máťúca/bezvýznamná a mala by sa odstrániť.
  - Nie je jasné, či by sa nárazové testy kladivom mali vykonávať so zapojeným ohrievačom. Bolo by rozumné túto podmienku vyhodnotiť, pretože akékoľvek poškodenie v takejto polohe by mohlo odhaliť časti pod napätím. V norme by sa malo objasniť, za akých podmienok by sa mali vykonávať testy kladivom.
- ▶ Norma musí obsahovať požiadavky na veľkosť, čitateľnosť, umiestnenie, farbu a kontrast výstrah na obale a výrobku. V ustanovení 7.14 normy EN 60335-1 sa stanovujú minimálne rozmery označení a uvádza sa v ňom požiadavka, že „pokiaľ sa nepoužijú kontrastné farby, označenia musia byť vyliisované, vyryté alebo vyrazené, musia byť buď vyvýšené nad povrch, alebo mať hĺbku pod povrchom najmenej 0,25 mm“. Usúdilo sa však, že ak sú dôležité bezpečnostné výstrahy bez kontrastu medzi textom a pozadím a spoliehajú sa len na efekt tieňovania, nedosiahne sa dostatočná jasnosť. V prípade malých výrobkov je minimálna povolená veľkosť textu tiež veľmi malá.

A large orange geometric shape, resembling a parallelogram or a trapezoid, is positioned in the upper left corner of the page. It has a diagonal top edge and a vertical right edge.

# Časť II

## Čo je CASP?

Projekt Koordinované činnosti v oblasti bezpečnosti výrobkov (CASP) umožňuje úzku spoluprácu medzi orgánmi dohľadu nad trhom z krajín Európskej únie/

Európskej dohody o voľnom obchode s cieľom zaistiť bezpečnosť výrobkov na jednotnom trhu.

## CASP 2024 zahŕňa sedem testovacích činností zameraných na určitý výrobok a dve horizontálne činnosti

**Účastníci činností zameraných na určitý výrobok** testujú spoločne zvolené výrobky vybrané do vzorky na svojich príslušných vnútroštátnych trhoch. Výrobky sa testujú v akreditovaných laboratóriách v EÚ/EZVO podľa spoločne dohodnutých testovacích kritérií.

CASP 2024 zahŕňa aj jednu činnosť opakovaného testovania. Na základe rovnakého plánu testovania ako v predchádzajúcej testovacej kampani pre danú kategóriu výrobkov zahŕňa iniciatíva opakovaného testovania zopakovanie rozsiahlych činností dohľadu nad trhom pre tieto kategórie výrobkov s cieľom overiť úroveň súladu po určitom čase.



**PSA 1**  
Cumlíky pre  
bábätká



**PSA 2**  
Vysoké stoličky



**PSA 3**  
Svetelné reťaze



**PSA 4**  
Miniatúrne elektrické  
ohrievače



**PSA 5**  
Jednorazové  
elektronické cigarety



**PSA 6**  
Detské bicykle



**PSA 7**  
Slizové hračky  
(opakované testovanie)

**Horizontálne činnosti** poskytujú fórum na výmenu poznatkov pre orgány dohľadu nad trhom. Pod vedením technických odborníkov v príslušných oblastiach účastníci vypracujú spoločné prístupy, postupy a praktické nástroje pre dohľad nad trhom.



**HA 1**  
Normalizácia – analogické  
používanie noriem



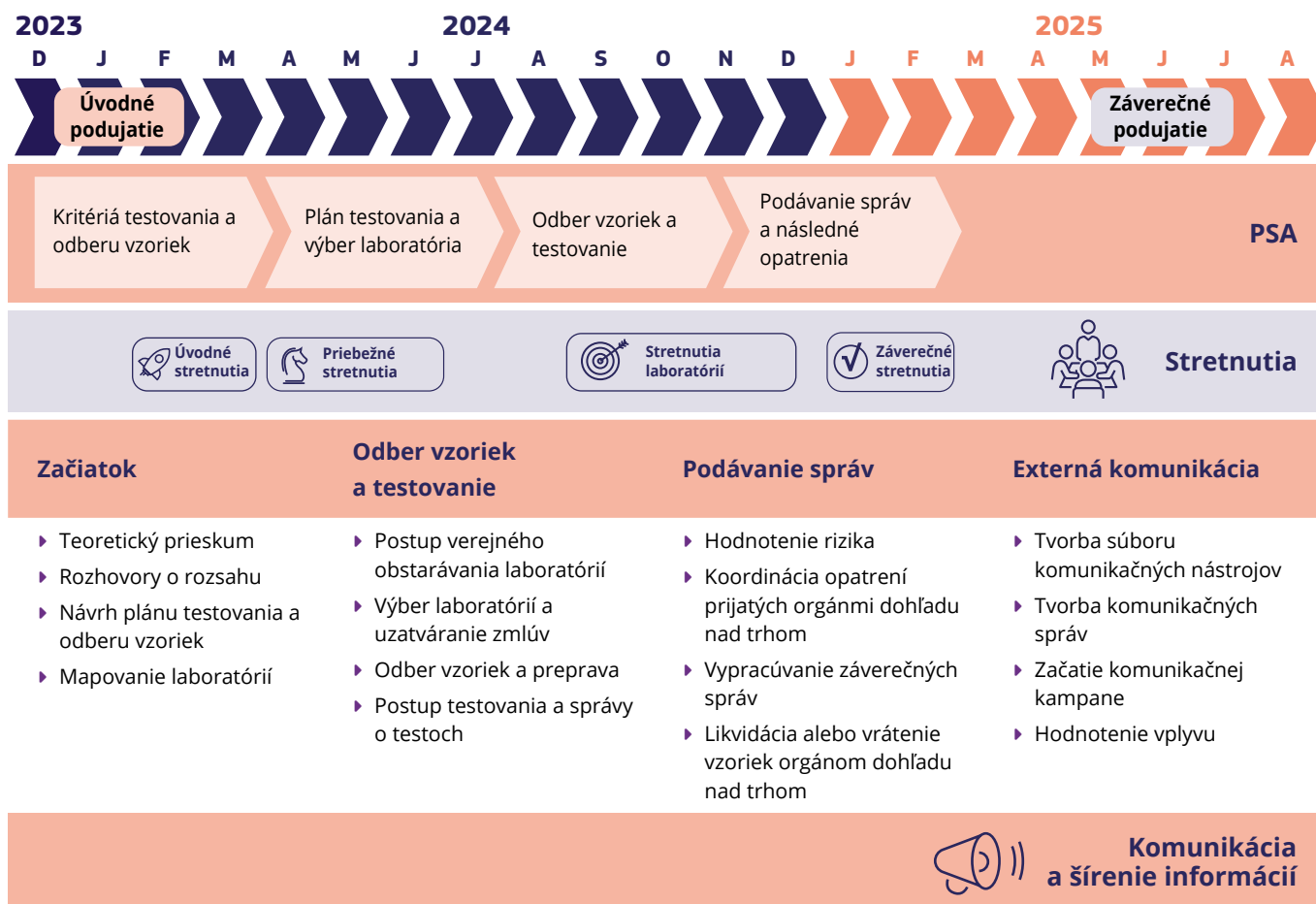
**HA 2**  
Uvítací balíček pre  
nováčikov



## Úlohy a povinnosti



## Pracovný plán činností zameraných na určitý výrobok



# Procesy a nástroje činností zameraných na určitý výrobok

## 0 Postup pred CASP

GR JUST spolu s orgánmi dohľadu nad trhom uskutoční stanovenie priorít a vykoná výber kategórií výrobkov pre každý projekt CASP. Tento výberový proces zahŕňa nové aj predtým testované kategórie výrobkov v rámci projektu CASP.

## 1 Overovanie plánov testovania a odberu vzoriek

Technickí odborníci vypracujú návrhy plánov testovania na základe priorít stanovených orgánmi dohľadu nad trhom a hlavných zistených nebezpečenstiev výrobkov. Návrhy sa prezentujú na úvodných stretnutiach, potom ich účastníci doladujú a overujú.

## 2 Výber laboratórií

Tím dodávateľa zmapuje testovacie laboratória a skontaktuje sa s nimi s cieľom získať predbežné cenové ponuky a ďalšie informácie. Po úvodnom stretnutí sa začne proces verejného obstarávania a vyhodnotia a porovnajú sa ponuky. Počas priebežných stretnutí orgány dohľadu nad trhom vyberú jedno laboratórium na jednu činnosť.

## 3 Odber a preprava vzoriek

Orgány dohľadu nad trhom odoberú vzorky zo svojich vnútroštátnych trhov, vykonajú predbežné kontroly a pošlú ich do vybraného testovacieho laboratória.

## 4 Testovanie a doručenie správ o testoch

Laboratórium otestuje vzorky podľa dohodnutého plánu testovania. Orgány dohľadu nad trhom skontrolujú a overia správy o testoch.

## 5 Hodnotenie rizika

Technický odborník a orgány dohľadu nad trhom vykonajú posúdenie rizika všetkých vzoriek, ktoré nespĺňajú požiadavky testovania.

## 6 Opatrenia prijaté orgánmi dohľadu nad trhom

Orgány dohľadu nad trhom prijímú nápravné opatrenia pre výrobky, ktoré nespĺňajú požiadavky, a vydajú oznámenia v systéme Safety Gate.

## 7 Externá komunikácia

Externá komunikačná kampaň sa začne po overení všetkých výsledkov testovania. Šíri sa prostredníctvom médií a činností v spolupráci s influencerami, ktoré sú podporované činnosťami zainteresovaných strán na šírenie informácií.

## Externá komunikácia

### Komunikačné nástroje

- ▶ **Záverečné správy** o každej činnosti a o projekte CASP 2024
- ▶ **Informačné prehľady**
- ▶ **Hra #ProductGo a súvisiace prostriedky**
- ▶ **Propagačné materiály pre tlač a prostriedky pre sociálne médiá**

### Kanály

Komunikačné materiály sa šíria prostredníctvom:

- ▶ prítomnosti na webe [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu) (systém [Safety Gate](#), webová stránka [CASP](#), sekcie [noviniek EISMEA](#))
- ▶ účtov GR JUST a EISMEA v sociálnych médiách
- ▶ komunikačných kanálov orgánov dohľadu nad trhom
- ▶ vybraných partnerských influencerov
- ▶ vybraných mediálnych partnerstiev

**EURÓPSKA KOMISIA**

Generálne riaditeľstvo pre spravodlivosť  
a spotrebiteľov  
Riaditeľstvo pre spotrebiteľov  
Oddelenie B4 Bezpečnosť výrobkov a systém  
na rýchlu výmenu informácií  
E-mail: [JUST-B4@ec.europa.eu](mailto:JUST-B4@ec.europa.eu)

Európska komisia nezodpovedá za žiadne následky opakovaného použitia tejto publikácie.

© Európska únia, 2025

Politika v oblasti opakovaného použitia dokumentov Európskej komisie sa vykonáva rozhodnutím Komisie 2011/833/EÚ z 12. decembra 2011 o opakovanom použití dokumentov Komisie (Ú. v. EÚ L 330, 14.12.2011, s. 39).

Ak nie je uvedené inak, opakované použitie tohto dokumentu je povolené v zmysle medzinárodnej licencie Creative Commons Attribution 4.0 (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). To znamená, že opakované použitie je povolené za predpokladu, že sa

riadne uvedie zdroj a akékoľvek zmeny.

Akékoľvek použitie alebo reprodukcia prvkov, ktoré nie sú vo vlastníctve Európskej únie, môžu byť podmienené získaním súhlasu príslušných nositeľov práv.

Informácie o Európskej únii sú dostupné vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie na webovej stránke Európa:

[https://europa.eu/european-union/index\\_sk](https://europa.eu/european-union/index_sk)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie

Luxemburg: Úrad pre publikácie Európskej únie, 2025  
ISBN 978-92-68-26518-5  
doi:10.2838/8631418